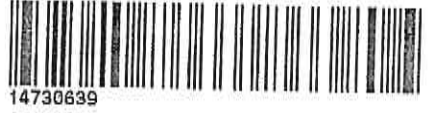


2017 2017 2017



Presidenza del Consiglio dei Ministri

Dipartimento per gli Affari Regionali, le autonomie e lo Sport
Ufficio per le attività internazionali e la cooperazione interistituzionale
Servizio per le Attività Internazionali del sistema Autonomie Territoriali

AL COMUNE DI LECCO
comune@pec.comunedilecco.it

c, p.c.
AL MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E
DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE
D.G. per la Promozione del Sistema Paese – Ufficio II

R O M A

ALLA PRESIDENZA DELLA GIUNTA DELLA
REGIONE LOMBARDIA
presidenza@pec.regione.lombardia.it

OGGETTO: Comune di Lecco – Schema di Patto di Amicizia con la Città di Campinas (Rep. Fed. Brasile).

Con riferimento alla nota prot. n. 063663 del 10 agosto u.s. con la quale codesto Comune ha trasmesso il testo del documento indicato in oggetto, a conclusione dell'istruttoria esperita presso le Amministrazioni interessate, si fa presente quanto segue.

Al riguardo, si segnala, anche su indicazione del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, atteso che la parte dispositiva dello schema consta essenzialmente di due soli impegni generici e non vincolanti ("le due Città seguiranno (...) scambi di cooperazione" e "i responsabili dei competenti servizi (...) manterranno contatti regolari...") l'opportunità di denominare l'atto "Dichiarazione congiunta", che appare lo strumento più appropriato per i fini perseguiti dalle Parti e di modificare tale dicitura in ogni parte del testo ove presente.

Inoltre, al terz'ultimo capoverso "La presente Dichiarazione congiunta non ha costi o oneri.....", è necessario aggiungere, dopo le parole "...entrambe le Città", la dicitura "nonché delle legislazioni vigenti nei rispettivi Paesi e degli obblighi internazionali reciprocamente assunti e di quelli che derivano all'Italia dall'appartenenza all'Unione Europea".

Infine, al penultimo capoverso, è corretto sostituire la dicitura "entra in vigore" con "acquista efficacia".

Per quanto sopra, si resta in attesa di ricevere un nuovo testo riformulato conformemente alle osservazioni indicate.

IL CAPO DEL DIPARTIMENTO
(Cons. Antonio Naddeo)

mg

Protocollo Arrivo N. 57765/2016 del 02-09-2016
Copia Documento